



Le Beth Hamidrash l'antidote au mauvais penchant

Traité Soucca

La force de la Tora

R. Ismaël s'appuyant sur des versets bibliques compare la Torah à l'eau et au feu. Ces deux sources d'énergie ont la puissance d'annihiler les effets du mauvais penchant, pour peu que l'on se rende dans une maison d'étude, beth hamidrash, pour étudier.

תלמוד בבלי מסכת סוכה דף נב עמוד ב

תנא דבי רבי ישמעאל: אם פגע בך מנוול זה - משכהו לבית המדרש. אם אבן הוא - נימוח, אם ברזל הוא - מתפוצץ. אם אבן הוא - נימוח, דכתיב +ישעיהו נה+ הוי כל צמא לכו למים, וכתוב +איוב יד+ אבנים שחקו מים. אם ברזל הוא - מתפוצץ, דכתיב +ירמיהו כג+ הלא כה דברי כאש נאום ה' וכפטיש יפוצץ סלע.

Talmud de Babylone, traité Soucca page 52 b

On a enseigné dans la maison d'étude de R. Ismaël : si tu rencontres cet être abominable [le mauvais penchant] entraîner-le à la maison d'étude. S'il est fait de pierre, il s'effritera, s'il est fait de fer, il éclatera. S'il est de pierre, il s'effritera, comme il est dit (Isaïe 55) « tous ceux qui ont soif allez vers les eaux » [symbole de la Torah], et comme il est dit (Job 14) « Les eaux finissent par user les pierres » ; s'il est le fer, il éclatera, comme il est dit (Jérémie 23) : « Mes paroles ne sont-elles pas comme le feu, oracle de l'Éternel, et comme le marteau qui fait éclater le rocher. »

Traduction : Philippe Haddad